

# Arazzo

Shut, Cornelius



Link risorsa: <https://www.lombardiabeniculturali.it/opere-arte/schede/5q070-00196/>

Scheda SIRBeC: <https://www.lombardiabeniculturali.it/opere-arte/schede-complete/5q070-00196/>

## CODICI

Unità operativa: 5q070

Numero scheda: 196

Codice scheda: 5q070-00196

Visibilità scheda: 3

Utilizzo scheda per diffusione: 03

## NUMERO INTERNO

Riferimento: Forti Grazzini N., Museo d'arti applicate. Arazzi, Milano 1984

Numero interno: 021

Tipo scheda: OA

Livello ricerca: P

## CODICE UNIVOCO

Codice regione: 03

Numero catalogo generale: 00670640

Ente schedatore: R03/ Raccolte Artistiche del Castello Sforzesco

Ente competente: S27

## RELAZIONI

### STRUTTURA COMPLESSA

Livello: 5

Codice bene radice: 0300670640

Codice IDK della scheda di livello superiore: 5q070-00190

### RELAZIONI CON ALTRI BENI

Tipo relazione: è compreso

Tipo scheda: COL

Codice bene: 03

Codice IDK della scheda correlata: COL-RL480-0000004

## OGGETTO

Gruppo oggetti: tessuti

## **OGGETTO**

Definizione: arazzo

Identificazione: elemento d'insieme

## **QUANTITA'**

Numero: 1

Disponibilità del bene: reale

## **SOGGETTO**

Categoria generale: allegorie, simboli e concetti

Identificazione: Musica

## **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

### **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE**

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: MI

Nome provincia: Milano

Codice ISTAT comune: 015146

Comune: Milano

### **COLLOCAZIONE SPECIFICA**

Tipologia: castello

Denominazione: Castello Sforzesco - complesso

Denominazione spazio viabilistico: Piazza Castello

Denominazione struttura conservativa - livello 1: Raccolte Artistiche del Castello Sforzesco

Denominazione struttura conservativa - livello 2: Raccolte d'Arte Applicata

Tipologia struttura conservativa: museo

Altra denominazione: Castello di Porta Giovia

### **ACCESSIBILITA' DEL BENE**

Accessibilità: SI

## **ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE**

Tipo di localizzazione: luogo di produzione/realizzazione

### **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

Continente: Europa

Stato: Belgio

Località estera: Bruges

## DATI PATRIMONIALI E COLLEZIONI

### INVENTARIO

Denominazione: Inventario corrente Arazzi

Data: 1877-

Numero: Arazzi 0026

Transcodifica del numero di inventario: 0026

## GEOREFERENZIAZIONE TRAMITE PUNTO

Tipo di localizzazione: localizzazione fisica

### DESCRIZIONE DEL PUNTO

PUNTO|Coordinata X: 514046,01806

PUNTO|Coordinata Y: 5035290,9662

Proiezione e Sistema di riferimento: WGS84 UTM32

## CRONOLOGIA

### CRONOLOGIA GENERICA [1 / 2]

Secolo: sec. XVII

Frazione di secolo: terzo quarto

### CRONOLOGIA SPECIFICA [1 / 2]

Da: 1665

Validità: ca.

A: 1670

Validità: ca.

### CRONOLOGIA GENERICA [2 / 2]

Secolo: sec. XVII

Frazione di secolo: terzo quarto

### CRONOLOGIA SPECIFICA [2 / 2]

Da: 1675

Validità: ca.

A: 1675

Validità: ca.

Motivazione cronologia: bibliografia

Motivazione cronologia: bibliografia

## DEFINIZIONE CULTURALE

### AUTORE

Ruolo: incisore delle scene e cartonista

Autore/Nome scelto: Shut, Cornelius

Dati anagrafici/Periodo di attività: 1597-1655

Motivazione dell'attribuzione: bibliografia

### AMBITO CULTURALE

Denominazione: manifattura fiamminga

Motivazione dell'attribuzione: bibliografia

## DATI TECNICI

Materia e tecnica: lana/ lavorazione a telaio

Materia e tecnica: seta

### MISURE

Unità: cm

Altezza: 380

Lunghezza: 448

## DATI ANALITICI

### DESCRIZIONE

Indicazioni sull'oggetto

Al centro dell'arazzo vi è la personificazione della Musica: una donna che suona il liuto. Alla sua destra, un giovane vestito con un'armatura sta suonando un'arpa. Sulla sinistra invece una figura femminile di spalle imbraccia il violino ma non lo sta suonando, forse perché è intenta a leggere uno spartito posto vicino a lei. Un giovane ricciuto suona il violoncello ma è nascosto da una fontana decorata con sculture di una sirena e di un tritone. In primo piano sono sparsi a terra degli strumenti musicali (oboe, concertina e triangolo) e un libro di spartiti. Alle spalle dei suonatori vi è una figura femminile col capo decorato di fiori (il personaggio sembra indicare la fontana). Assiste alla scena un giovane

appoggiato alla balaustra di un portico di un palazzo, sulla sinistra dell'arazzo. Sulla destra dell'arazzo vi è un vaso con garofani.

Indicazioni sul soggetto

Abbigliamento militare: una armatura. Allegorie: Musica. Arti liberali: Musica. Elementi decorativi: motivi vegetali e finti elementi architettonici. Figure umane: personificazione della Musica, due giovani, tre donne. Fiori: fiori. Oggetti: due spartiti. Sculture: una sirena, un tritone. Strumenti musicali: violino, arpa, liuto, oboe, concertina, triangolo, violoncello.

## ISCRIZIONI

Classe di appartenenza: didascalica

Lingua: LAT

Tecnica di scrittura: a ricamo

Tipo di caratteri: lettere capitali

Posizione: nella didascalia nel bordo superiore

Trascrizione: MITIGAT HOMINES/ TEMPERAT FERAS/ DEOS PLACAT.

## STEMMI, EMBLEMI, MARCHI

Classe di appartenenza: marchio

Qualificazione: comunale

Identificazione: sigla cittadina

Quantità: 1

Posizione: cimossa laterale destra

Descrizione: una "b" gotica parzialmente tagliata e un fusello da arazziere

Notizie storico-critiche

In questo arazzo, come nell'arazzo della Grammatica, piuttosto che una rappresentazione allegorica, sembra di trovarsi di fronte ad una scena realista, tratta dalla realtà. Tuttavia non mancano colte allusioni: il giovane abbigliato con un'armatura potrebbe essere Davide o Orfeo (con evidenti riferimenti all'ambito musicale). La sirena scolpita nella fontana alluderebbe alla dolcezza del canto.

Altre colte citazioni erano previste dallo Shut se si osserva l'incisione di cui questo arazzo è copia, con alcune varianti: nell'arazzo è aggiunto un quarto suonatore (il violoncellista); i fiori raccolti nel vaso posto sulla balaustra nell'incisione sono narcisi e non garofani; la figura femminile appoggiata alla balaustra è alata nella stampa dello Shut. Probabilmente era immagine di Eco, ninfa amata da Narciso, condannata a ripetere ciò che le viene detto. Il fatto che nell'arazzo non ci siano narcisi ma garofani e che la figura femminile appoggiata alla balaustra non sia alata, fa perdere la colta citazione mitologica.

Sono note sei repliche del cartone.

## CONSERVAZIONE

### STATO DI CONSERVAZIONE

Stato di conservazione: buono

Fonte: inventario museale

## RESTAURI E ANALISI

## RESTAURI [1 / 2]

Data: 1983-1984

Ente responsabile: SBAS Milano

Nome operatore: Filippi, Stefano

Ente finanziatore: Comune di Milano

## RESTAURI [2 / 2]

Data: 2006

Descrizione intervento: intervento di manutenzione

Nome operatore: Open Care-Morassutti srl

Ente finanziatore: Comune di Milano

## ANALISI DI LABORATORIO

Tipo: Analisi non invasive sui coloranti

Data: novembre 2015

Ente responsabile/Laboratorio: Dipartimento di Chimica dell'Università degli studi di Milano

Risultati delle analisi

Individuazione dei coloranti utilizzati nei seguenti particolari:

Bordo blu che delimita in alto la cornice inferiore: indaco o guado (colore blu)

Manto rosso della figura a sinistra, parte chiara: robbia (colore rosso)

Mela del bordo: robbia (colore rosso)

Marrone sul bordo: legno del Brasile (colore rosso)

Nome operatore/Responsabili

Responsabile: prof.ssa Silvia Bruni; operatori: prof.ssa Silvia Bruni, dott.ssa Vittoria Guglielmi

## CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### ACQUISIZIONE

Tipo acquisizione: acquisto

Nome: Sormani, Alessandro

Data acquisizione: 1935

### CONDIZIONE GIURIDICA

Indicazione generica: proprietà Ente pubblico territoriale

Indicazione specifica: Comune di Milano

Indirizzo: Piazza della Scala, 2 - 20121 Milano

## FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

## **DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA**

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia digitale b/n

Codice identificativo: Inv. Arazzi n.0026

Percorso relativo del file: Arazzi

Nome del file: Inv. Arazzi n.0026.jpg

## **IMMAGINI DATABASE**

Path dell'immagine originale: 5q070

Nome file dell'immagine originale: Inv. Arazzi n.0026.jpg

## **BIBLIOGRAFIA [1 / 5]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Forti Grazzini, Nello

Titolo libro o rivista: Museo d'arti applicate. Arazzi.

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1984

V., pp., nn.: pp. 41-42, n. 21

V., tavv., figg.: tavv. 73-77

## **BIBLIOGRAFIA [2 / 5]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Toury King, M

Titolo libro o rivista: La tappezzeria in Europa dal Medioevo al 1925

Titolo contributo: Le Fiandre e altri paesi europei

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1981

V., pp., nn.: p. 69

## **BIBLIOGRAFIA [3 / 5]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Alberci, Clelia

Titolo libro o rivista: Capolavori di arte decorativa nel Castello Sforzesco

Titolo contributo: Arazzi

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1975

V., pp., nn.: p. 33, 34

V., tavv., figg.: fig. 27

#### **BIBLIOGRAFIA [4 / 5]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Crick-Kuntziger, Marthe

Titolo libro o rivista: Annales de la Société Royale d'Archeologie de Bruxelles

Titolo contributo: Recherches sur les tapisseries brugeoises des "Arts Libéraux"

Luogo di edizione: Bruxelles

Anno di edizione: 1941

V., pp., nn.: vol. XLV, p. 151

V., tavv., figg.: fig. 7

#### **BIBLIOGRAFIA [5 / 5]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Wauters, Alphonse Guillaume Ghislaine

Titolo libro o rivista: Les tapisseries bruxelloises

Luogo di edizione: Bruxelles

Anno di edizione: 1878

V., pp., nn.: pp. 288-289

#### **MOSTRE**

Titolo: Esposizione dell'arte industriale

Luogo, sede espositiva, data: Milano, 1874

### **ACCESSO AI DATI**

#### **SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI**

Profilo di accesso: 1

Motivazione: scheda contenente dati liberamente accessibili

### **COMPILAZIONE**

#### **COMPILAZIONE**

Data: 1984

Specifiche ente schedatore: Raccolte Artistiche del Castello Sforzesco

Nome: Forti Grazzini, Nello

Funzionario responsabile: Tasso, Francesca

**TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE**

Data: 2013

Nome: Garzillo, Benedetto

Ente: Raccolte Artistiche del Castello Sforzesco

**AGGIORNAMENTO-REVISIONE [1 / 2]**

Data: 2015

Nome: Garzillo, Benedetto

Ente: Raccolte Artistiche del Castello Sforzesco

Referente scientifico: Tasso, Francesca

Funzionario responsabile: Tasso, Francesca

**AGGIORNAMENTO-REVISIONE [2 / 2]**

Data: 2021

Nome: Barbieri, Lara Maria Rosa

Ente: Raccolte Artistiche del Castello Sforzesco

Referente scientifico: Tasso, Francesca

Funzionario responsabile: Tasso, Francesca

**GESTIONE ARCHIVIO**

**ULTIMA MODIFICA SCHEDA**

Ultima modifica scheda - data: 2021/11/09

Ultima modifica scheda - ora: 11.36

**PUBBLICAZIONE SCHEDA**

Pubblicazione scheda - stato: 1

Pubblicazione scheda - data ultima pubblicazione: 2021/12/28

Pubblicazione scheda - ora ultima pubblicazione: 02.00

Pubblicazione scheda - data precedente pubblicazione: 2021/05/12

Pubblicazione scheda - ora precedente pubblicazione: 02.00